

SINOMAPS

PRESS

中国地图出版社

世界地图册

WORLD ATLAS



中国地图出版社

世界
地图册

WORLD
ATLAS

 中国地图出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界地图册 : 汉英对照 / 范毅, 周敏主编. — 北京 : 中国地图出版社, 2013.1

ISBN 978-7-5031-7255-7

I. ①世… II. ①范… ②周… III. ①世界地图—地图集 IV. ①K991

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第258557号

世界地图册

编 著 范 毅 周 敏

出版发行 中国地图出版社

社 址 北京市西城区白纸坊西街3号

邮政编码 100054

网 址 www.sinomaps.com

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

经 销 新华书店

成品规格 148mm × 210mm

印 张 8

印 次 2013年1月修订

版 次 2008年1月第1版

北京第12次印刷

2013年1月第2版

印 数 74501-84500

定 价 30.00元

书 号 ISBN 978-7-5031-7255-7/K · 2408

审 图 号 GS(2007) 1565号

本图册中国国界线系按照中国地图出版社1989年出版的1:400万《中华人民共和国地形图》绘制。

如有印装质量问题, 请与我社发行部(010-83060870)联系;

如反馈图书信息, 请与编辑(010-83060894)联系。

图例 LEGEND

居民点 Settlements

国家/地区图 Country / Region Map

- ⊕ 北京 BEIJING 首都、首府 Capital
- ⊙ 芝加哥 Chicago 重要城市 Major city
- 清迈 Chiang Mai 城市 Other city
- 罗萨里奥 Rosario 城镇 Town or village
- 万隆 Bandung 一级行政中心 1st-order admin. centre

序图/洲图 Introductory / Continental Map

- 北京 BEIJING 首都、首府 Capital
- 加尔各答 Kolkata 其他居民点 Other settlement

境界 Boundaries

- 洲界 Continental boundary
- 国界 International boundary
- 未定国界 Undefined international boundary
- 地区界 Regional boundary
- +++++ 军事分界线 Military demarcation line
- 一级行政区界 Boundary of 1st-order admin. unit
- 特别行政区区界 Boundary of SAR

交通 Communications

- 铁路 Railway
- 未成铁路 未成高速 高速公路 Expressway
- 公路 Highway
- 大道 Track
- 轮渡 Ferry
- 790 (1300) 航海线/海里(千米) Shipping route/nm(km)
- ✈ 航空站 Airport
- ⚓ 港口 Port

水文、地形和其他 Hydrography, Topography, etc

- 海岸线 Coastline
- 湖泊 Lake
- 时令河、时令湖 Seasonal river, seasonal lake
- 常年河、伏流河 Perennial river, underground river
- 井、泉 Well, spring
- 渠道、运河 Channel, canal
- 海洋浮冰界 Limit of drift ice
- 海洋永冰界 Limit of permanent ice

- 大陆冰及陆缘冰 Continental ice, shelf ice
- 珊瑚礁 Coral reef
- 沙洲 Shoal
- 沼泽/盐沼泽 Swamp/Salt swamp
- 干涸河、干涸湖 Dry watercourse, dry lake
- 国家森林公园 National forest park
- 沙漠 Desert
- 长城 Great Wall
- 世界遗产 World Heritage
- 名胜 Place of interest
- 山峰/火山 Peak/Volcano
- 地磁极 Magnetic pole
- X 关隘或山口 Pass

城市图 City Map

- 街区和街道 Street and block
- 铁路地下部分 Railway under ground
- 轻轨(城市铁路) Light railway
- 地铁 Metro
- 城墙 City wall
- 教堂 清真寺 Church, mosque
- 图书馆 Library
- 体育场 Stadium
- 医院 Hospital
- 邮局 Post office
- 宾馆 饭店 Hotel
- 汽车站 Bus station
- 纪念碑 塔 Monument, tower
- 电影院 剧院 Cinema, theatre
- 博物馆 Museum
- 其他建筑 Other building
- 学校 School
- 陵墓 Tomb
- 公园/绿地 Park/Green belt
- 建筑区 Built-up area
- 空地 Open area
- 墓地 Cemetery

2-3	世界地形 World Relief
4-5	世界交通 World Communications
6-7	世界时区 World Time Zones
8-9	世界地图 World Map
10-11	亚洲卫星影像 Satellite Image of Asia
12-13	亚洲 Asia
14-15	中华人民共和国地形 Relief of People's Republic of China
16-17	中华人民共和国 People's Republic of China
18-19	中国东部 Eastern China
20	中国西部(一) Western China(1)
21	中国西部(二) Western China(2)
22	环渤海地区 Bo Hai Coastal Region
23	沪宁杭地区 Shanghai-Nanjing-Hangzhou Region
24	珠江三角洲 Zhujiang Delta
25	蒙古 Mongolia
26-27	朝鲜 韩国 D.P.R.Korea R.O.Korea
28-29	日本 Japan
30-31	东南亚地区 Southeast Asia
32-33	越南 老挝 柬埔寨 Viet Nam Laos Cambodia
34-35	缅甸 Myanmar
36-37	泰国 Thailand
38-39	马来西亚 文莱 新加坡 印度尼西亚 东帝汶 Malaysia Brunei Singapore Indonesia East Timor
40-41	菲律宾 Philippines
42-43	印度 斯里兰卡 马尔代夫 India Sri Lanka Maldives
44-45	恒河流域 尼泊尔 不丹 孟加拉国 Ganges Basin Nepal Bhutan Bangladesh
46	巴基斯坦 Pakistan
47	阿富汗 Afghanistan
48-49	哈萨克斯坦 乌兹别克斯坦 土库曼斯坦 吉尔吉斯斯坦 塔吉克斯坦 Kazakhstan Uzbekistan Turkmenistan Kyrgyzstan Tajikistan
50-51	西亚地区 West Asia
52-53	伊朗 Iran
54-55	格鲁吉亚 阿塞拜疆 亚美尼亚 伊拉克 科威特 Georgia Azerbaijan Armenia Iraq Kuwait
56-57	沙特阿拉伯 巴林 卡塔尔 阿拉伯联合酋长国 阿曼 也门 Saudi Arabia Bahrain Qatar United Arab Emirates Oman Yemen
58-59	叙利亚 黎巴嫩 约旦 塞浦路斯 巴勒斯坦 以色列 Syria Lebanon Jordan Cyprus Palestine Israel
60-61	土耳其 Turkey
62-63	欧洲卫星影像 Satellite Image of Europe
64-65	欧洲 Europe
66-67	挪威 瑞典 芬兰 冰岛 Norway Sweden Finland Iceland
68-69	丹麦 法罗群岛 爱沙尼亚 拉脱维亚 立陶宛 白俄罗斯 Denmark Faroe Islands Estonia Latvia Lithuania Belarus
70-71	乌克兰 摩尔多瓦 Ukraine Moldova
72-73	俄罗斯 Russia
74-75	俄罗斯西部 Western Russia
76-77	德国 Germany
78-79	波兰 捷克 斯洛伐克 匈牙利 Poland Czech Republic Slovakia Hungary
80	罗马尼亚 保加利亚 Romania Bulgaria
81	巴尔干半岛 Balkan Peninsula
82-83	斯洛文尼亚 克罗地亚 波斯尼亚和黑塞哥维那 塞尔维亚 黑山 马其顿 Slovenia Croatia Bosnia and Herzegovina Serbia Montenegro Macedonia
84-85	希腊 阿尔巴尼亚 Greece Albania
86-87	英国 爱尔兰 United Kingdom Ireland
88-99	荷兰 比利时 卢森堡 Netherlands Belgium Luxembourg
90-91	法国 摩纳哥 France Monaco
92-93	西班牙 葡萄牙 安道尔 Spain Portugal Andorra

- 94-95 瑞士 列支敦士登 奥地利 Switzerland Liechtenstein Austria
 96-97 意大利 圣马力诺 梵蒂冈 马耳他 Italy San Marino Vatican City Malta
 98-99 地中海地区 Mediterranean Countries
- 100-101 非洲卫星影像 Satellite Image of Africa**
- 102-103 非洲 Africa**
- 104-105 埃及 利比亚 Egypt Libya
 106-107 阿尔及利亚 摩洛哥 突尼斯 Algeria Morocco Tunisia
 108-109 毛里塔尼亚 马里 塞内加尔 冈比亚 布基纳法索 西撒哈拉 佛得角
 Mauritania Mali Senegal Gambia Burkina Faso Western Sahara Cape Verde
 110-111 几内亚比绍 几内亚 塞拉利昂 利比里亚 科特迪瓦 加纳 多哥 贝宁
 Guinea-Bissau Guinea Sierra Leone Liberia Côte D'Ivoire Ghana Togo Benin
 112-113 尼日尔 尼日利亚 喀麦隆 赤道几内亚 圣多美和普林西比
 Niger Nigeria Cameroon Equatorial Guinea Sao Tome and Principe
 114-115 乍得 苏丹 中非 Chad Sudan Central Africa
 116-117 埃塞俄比亚 厄立特里亚 索马里 吉布提 Ethiopia Eritrea Somalia Djibouti
 118-119 肯尼亚 乌干达 坦桑尼亚 卢旺达 布隆迪 Kenya Uganda Tanzania Rwanda Burundi
 120-121 刚果民主共和国 刚果 加蓬 D.R.Congo Congo Gabon
 122-123 安哥拉 赞比亚 马拉维 Angola Zambia Malawi
 124-125 莫桑比克 科摩罗 马达加斯加 塞舌尔 毛里求斯 留尼汪
 Mozambique Comoros Madagascar Seychelles Mauritius Réunion
 126-127 纳米比亚 博茨瓦纳 津巴布韦 南非 斯威士兰 莱索托
 Namibia Botswana Zimbabwe South Africa Swaziland Lesotho
- 128-129 大洋洲卫星影像 Satellite Image of Oceania**
- 130-131 大洋洲 Oceania**
- 132-133 澳大利亚 Australia
 134-135 巴布亚新几内亚 所罗门群岛 新西兰 Papua New Guinea Solomon Is. New Zealand
 136-137 太平洋主要岛屿 Primary Islands of Pacific Ocean
- 138-139 北美洲卫星影像 Satellite Image of North America**
- 140-141 北美洲 North America**
- 142-143 加拿大 格陵兰 Canada Greenland
 144-145 美国 United States
 146-147 美国东部 Eastern United States
 148-149 美国西部 Western United States
 150-151 墨西哥 Mexico
 152-153 危地马拉 伯利兹 萨尔瓦多 洪都拉斯 尼加拉瓜 哥斯达黎加 巴拿马
 Guatemala Belize El Salvador Honduras Nicaragua Costa Rica Panama
 154 加勒比海地区 Caribbean Countries
 155 古巴 百慕大 Cuba Bermuda
 156-157 加勒比海诸岛国和巴哈马 Caribbean Island Countries and Bahamas
- 158-159 南美洲卫星影像 Satellite Image of South America**
- 160-161 南美洲 South America**
- 162-163 哥伦比亚 委内瑞拉 Colombia Venezuela
 164-165 秘鲁 厄瓜多尔 Peru Ecuador
 166 玻利维亚 巴拉圭 Bolivia Paraguay
 167 圭亚那 苏里南 法属圭亚那 Guyana Suriname French Guiana
 168-169 巴西 Brazil
 170-171 智利 阿根廷 乌拉圭 Chile Argentina Uruguay
- 172 北冰洋 Arctic Ocean**
- 173 南极洲 Antarctica**
- 174-175 太平洋 印度洋 Pacific Ocean Indian Ocean**
- 176 大西洋 Atlantic Ocean**
- 177-197 世界主要城市 (1-10) Major Cities in the World(1-10)**
- 198 国家和地区概况 Countries and Regions**

图例 LEGEND

居民点 Settlements

国家/地区图 Country / Region Map

- ⊕ 北京 BEIJING 首都、首府 Capital
- ⊙ 芝加哥 Chicago 重要城市 Major city
- 清迈 Chiang Mai 城市 Other city
- 罗萨里奥 Rosario 城镇 Town or village
- 万隆 Bandung 一级行政中心 1st-order admin. centre

序图/洲图 Introductory / Continental Map

- 北京 BEIJING 首都、首府 Capital
- 加尔各答 Kolkata 其他居民点 Other settlement

境界 Boundaries

- 洲界 Continental boundary
- 国界 International boundary
- 未定国界 Undefined international boundary
- 地区界 Regional boundary
- 军事分界线 Military demarcation line
- 一级行政区界 Boundary of 1st-order admin. unit
- 特别行政区区界 Boundary of SAR

交通 Communications

- 铁路 Railway
- 未成铁路
- 高速公路 Expressway
- 未成高速
- 公路 Highway
- 大道 Track
- 轮渡 Ferry
- 航海线/海里(千米) Shipping route/mm(km)
- 航空站 Airport
- 港口 Port

水文、地形和其他 Hydrography, Topography, etc

- 海岸线 Coastline
- 湖泊 Lake
- 时令河、时令湖 Seasonal river, seasonal lake
- 常年河、伏流河 Perennial river, underground river
- 井、泉 Well, spring
- 渠道、运河 Channel, canal
- 海洋浮冰界 Limit of drift ice
- 海洋永冰界 Limit of permanent ice

- 大陆冰及陆缘冰 Continental ice, shelf ice
- 珊瑚礁 Coral reef
- 沙洲 Shoal
- 沼泽/盐沼泽 Swamp/Salt swamp
- 干涸河、干涸湖 Dry watercourse, dry lake
- 国家森林公园 National forest park
- 沙漠 Desert
- 长城 Great Wall
- 世界遗产 World Heritage
- 名胜 Place of interest
- 山峰/火山 Peak/Volcano
- 地磁极 Magnetic pole
- 关隘或山口 Pass

城市图 City Map

- 街区 and 街道 Street and block
- 铁路地下部分 Railway under ground
- 轻轨(城市铁路) Light railway
- 地铁 Metro
- 城墙 City wall
- 教堂 清真寺 Church, mosque
- 图书馆 Library
- 体育场 Stadium
- 医院 Hospital
- 邮局 Post office
- 宾馆 饭店 Hotel
- 汽车站 Bus station
- 纪念碑 塔 Monument, tower
- 电影院 剧院 Cinema, theatre
- 博物馆 Museum
- 其他建筑 Other building
- 学校 School
- 陵墓 Tomb
- 公园/绿地 Park/Green belt
- 建筑区 Built-up area
- 空地 Open area
- 墓地 Cemetery







—— 航空线(千米) - - - 航海线(海里)

世界主要机场

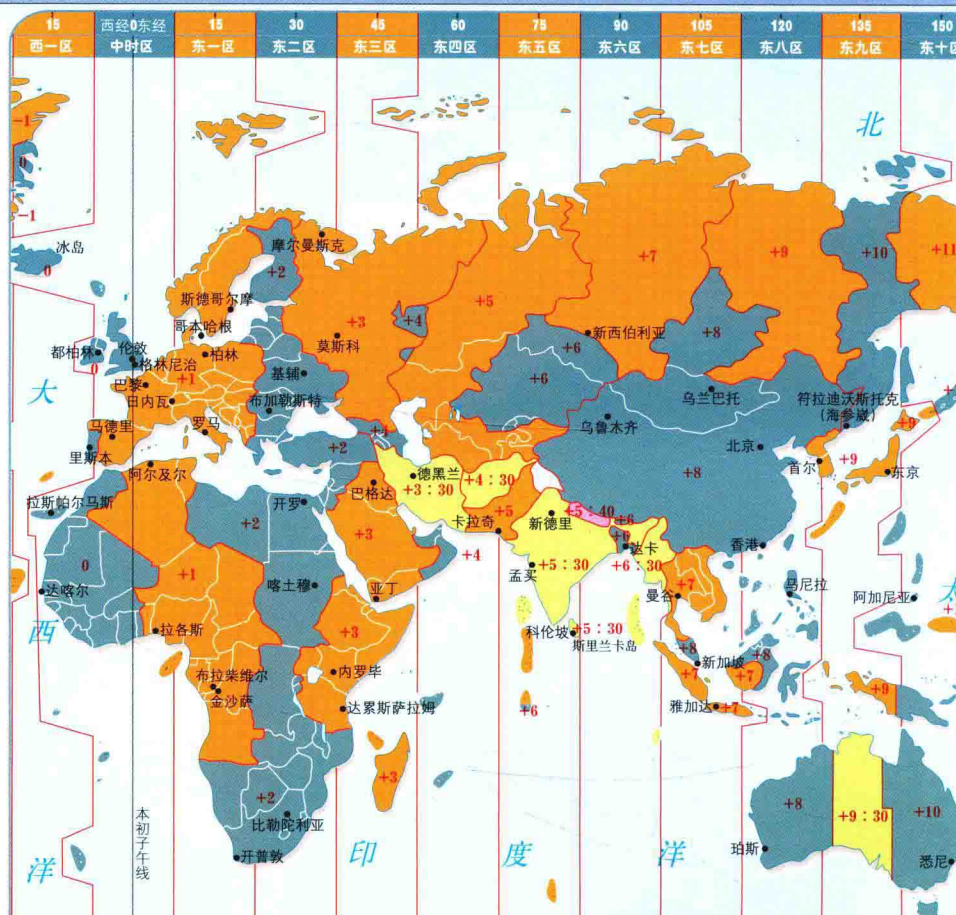
- | | | | | | |
|--------------|------|--------------|------|-----------------|-----|
| 北京首都国际机场 | 中国 | 曼彻斯特机场 | 英国 | 纽约纽瓦克国际机场 | 美国 |
| 香港国际机场 | 中国 | 巴黎夏尔·戴高乐机场 | 法国 | 亚特兰大机场 | 美国 |
| 上海浦东国际机场 | 中国 | 巴黎奥利机场 | 法国 | 洛杉矶国际机场 | 美国 |
| 首尔机场 | 韩国 | 阿姆斯特丹斯希普霍尔机场 | 荷兰 | 费城国际机场 | 美国 |
| 东京羽田国际机场 | 日本 | 布鲁塞尔国际机场 | 比利时 | 休斯敦国际机场 | 美国 |
| 新东京成田国际机场 | 日本 | 维也纳国际机场 | 奥地利 | 底特律国际机场 | 美国 |
| 大阪国际机场 | 日本 | 马德里巴拉哈斯机场 | 西班牙 | 达拉斯—沃思堡国际机场 | 美国 |
| 曼谷机场 | 泰国 | 苏黎世机场 | 瑞士 | 圣弗朗西斯科(旧金山)国际机场 | 美国 |
| 吉隆坡机场 | 马来西亚 | 罗马达·芬奇机场 | 意大利 | 波士顿洛根国际机场 | 美国 |
| 新加坡樟宜国际机场 | 新加坡 | 开罗国际机场 | 埃及 | 西雅图—塔科马国际机场 | 美国 |
| 德里英迪拉·甘地国际机场 | 印度 | 悉尼金斯福德·史密斯机场 | 澳大利亚 | 火奴鲁鲁(檀香山)国际机场 | 美国 |
| 哥本哈根卡斯特鲁普机场 | 丹麦 | 多伦多国际机场 | 加拿大 | 墨西哥城机场 | 墨西哥 |
| 莫斯科谢列梅捷沃机场 | 俄罗斯 | 华盛顿国家机场 | 美国 | 里约热内卢加利昂国际机场 | 巴西 |
| 法兰克福国际机场 | 德国 | 芝加哥奥黑尔国际机场 | 美国 | | |
| 伦敦希思罗机场 | 英国 | 纽约约翰·肯尼迪国际机场 | 美国 | | |



世界主要港口

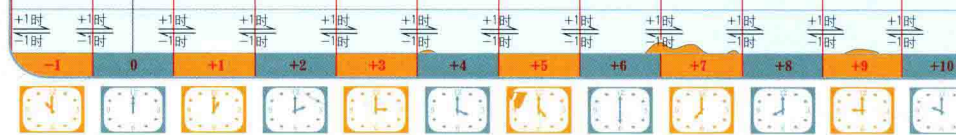
港口	国家	港口	国家	港口	国家	港口	国家
大连	中国	釜山	韩国	南安普敦	英国	墨尔本	澳大利亚
秦皇岛	中国	仁川	韩国	米尔福德港	英国	弗里曼特尔	澳大利亚
天津新港	中国	马尼拉	菲律宾	利物浦	英国	纽卡斯尔	澳大利亚
青岛	中国	泗水	印度尼西亚	格拉斯哥	英国	蒙特利尔	加拿大
海州	中国	新加坡	新加坡	马赛	法国	温哥华	加拿大
广州	中国	加尔各答	印度	勒阿弗尔	法国	纽约	美国
高雄	中国	亚丁	也门	敦刻尔克	法国	费城	美国
香港	中国	约旦	约旦	安特卫普	比利时	坦帕	美国
横滨	日本	圣彼得堡	俄罗斯	鹿特丹	荷兰	新奥尔良	美国
东京	日本	纳霍德卡	俄罗斯	热那亚	意大利	休斯敦	美国
神户	日本	文茨皮尔斯	拉脱维亚	塔兰托	意大利	长滩	美国
大阪	日本	敖德萨	乌克兰	的里雅斯特	意大利	洛杉矶	美国
北九州	日本	不来梅	德国	塞得港	埃及	圣弗朗西斯科	美国
		伦敦	英国	悉尼	澳大利亚	曼托斯	巴西
						里约热内卢	巴西

世界时区 WORLD TIME ZONES



奇数时区
 偶数时区
 半时区(同区时相差30分)
 地方时区

注：“+”表示东时区，“-”表示西时区
 图内数字表示各国实际采用的标准时—法定时
 下划线所注数字表示理论时区
 钟面表示不同理论时区在格林尼治平时为正午时的区时



北京(0:00时)与世界部分城市时刻对照和时差表

城市名称	与北京的时间对照	与北京的时差(小时)	城市名称	与北京的时间对照	与北京的时差(小时)	城市名称	与北京的时间对照	与北京的时差(小时)
香港	0:00	0	惠灵顿	4:00	+4	哈瓦那	11:00	-13
新加坡	0:00	0	火奴鲁鲁(檀香山)	6:00	-18	巴拿马城	11:00	-13
马尼拉	0:00	0	帕皮提	6:00	-18	利马	11:00	-13
珀斯	0:00	0	安克雷奇	7:00	-17	加拉加斯	12:00	-12
乌兰巴托	0:00	0	温哥华	8:00	-16	西班牙港	12:00	-12
首尔	1:00	+1	洛杉矶	8:00	-16	圣地亚哥	12:00	-12
东京	1:00	+1	芝加哥	10:00	-14	墨西哥城	13:00	-11
阿加尼亚	2:00	+2	墨西哥城	10:00	-14	里约热内卢	13:00	-11
悉尼	2:00	+2	蒙特利尔	11:00	-13	布宜诺斯艾利斯	13:00	-11
苏瓦	4:00	+4	纽约	11:00	-13	雷克雅未克	16:00	-8





